

TO BE POSTED BY EMPLOYER

POLICY NUMBER _____

NOTICE TO EMPLOYEES

RE: ARIZONA WORKERS' COMPENSATION LAW

All employees are hereby notified that this employer has complied with the provisions of the Arizona Workers' Compensation Law (Title 23, Chapter 6, Arizona Revised Statutes) as amended, and all the rules and regulations of The Industrial Commission of Arizona made in pursuance thereof, and has secured the payment of compensation to employees by insuring the payment of such compensation with: _____

All employees are hereby further notified that in the event they do not specifically reject the provisions of the said compulsory law, they are deemed by the laws of Arizona to have accepted the provisions of said law and to have elected to accept compensation under the terms thereof; and that under the terms thereof employees have the right to reject the same by written notice thereof prior to any injury sustained, and that the blanks and forms for such notice are available to all employees at the office of this employer.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

PARA SER COLOCADO POR EL PATRON

NUMERO DE POLIZA _____

AVISO A LOS EMPLEADOS

RE: LEY DE COMPENSACION PARA LOS TRABAJADORES DE ARIZONA

A todos los empleados se les notifica por este medio que este patron ha cumplido con las provisiones de la Ley de Compensacion para los Trabajadores de Arizona (Titulo 23, Capitulo 6, Estatutos Enmendados de Arizona) tal como han sido enmendados, y con todas las regias y ordenanzas de La Comision Industrial de Arizona hechas en cumplimiento de esta, y ha asegurado el pago de compensacion a los empleados garantizando el pago de dicha compensacion por medio de:

Ademas, a todos los empleados se les notifica por este medio que en caso de que especificadamente ellos no rechazen las disposiciones de dicha ley obligatoria, se les considerara bajo las leyes de Arizona de haber aceptado las provisiones de dicha ley y de haber escogido aceptar la compensacion bajo estos terminos; tambien bajo estos terminos los empleados tienen el derecho de rechazar la misma por medio de una notificacion por escrito antes de que sufran alguna lesion, todos los formularios o formas en blanco para tal notificacion por escrito estaran disponibles para todos los empleados en la oficina de este patron.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

KEEP POSTED IN A CONSPICUOUS PLACE.

COLOQUESE EN LUGAR VISIBLE.

**EMPLOYER'S REPORT
OF INDUSTRIAL INJURY**

**INDUSTRIAL COMMISSION OF ARIZONA
P.O. BOX 19070
PHOENIX, ARIZONA 85005-9070**

FOR CARRIER USE ONLY

COMPLETE AND MAIL THIS REPORT WITHIN 10 DAYS FROM NOTICE OF ACCIDENT. FATALITIES MUST BE REPORTED WITHIN 24 HOURS.

Employer must, on this form, notify his insurance carrier of every injury or disease suffered by an employee, fatal or otherwise, which is claimed to arise out of or in the course of employment. ARIZONA REVISED STATUTES 23-908 & 23-1061

MAIL TO: (CARRIER NAME & ADDRESS)

FOR OSHA PURPOSES ONLY

OSHA Case #: _____
RECORDABLE INJURY _____
NON-RECORDABLE INJURY _____

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|------------------|---|--|--|--|
| EMPLOYEE | | 1. LAST NAME | | FIRST | M.I. | 2. SOCIAL SECURITY NUMBER * | | 3. BIRTH DATE | |
| 4. HOME ADDRESS (NUMBER & STREET) | | | | CITY | | STATE | ZIP CODE | 5. TELEPHONE | |
| 6. SEX <input type="checkbox"/> MALE <input type="checkbox"/> FEMALE | | 7. MARITAL STATUS: <input type="checkbox"/> SINGLE <input type="checkbox"/> MARRIED <input type="checkbox"/> DIVORCED <input type="checkbox"/> WIDOWED | | | | | | | |
| EMPLOYER | | 8. EMPLOYER'S NAME | | | 9. POLICY NUMBER | | 10. NATURE OF BUSINESS (MANUFACTURING, ETC.) | | |
| 11. OFFICE ADDRESS (NUMBER & STREET) | | | | CITY | | STATE | ZIP CODE | 12. TELEPHONE | |
| ACCIDENT | | 13. DATE OF INJURY OR ILLNESS | | 14. TIME OF EVENT <input type="checkbox"/> A.M. <input type="checkbox"/> P.M. | | 15. TIME EMPLOYEE BEGAN WORK <input type="checkbox"/> A.M. <input type="checkbox"/> P.M. | | 16. DATE EMPLOYER NOTIFIED OF INJURY | |
| 17. LAST DAY OF WORK AFTER INJURY | | 18. DATE OF RETURN TO WORK | | 19. EMPLOYEE'S OCCUPATION (JOB TITLE) WHEN INJURED | | | | | |
| 20. CLASS CODE ON PAYROLL REPORT | | 21. EMPLOYEE'S ASSIGNED DEPARTMENT | | 22. DEPARTMENT NUMBER | | 23. DID INJURY OCCUR ON EMPLOYER PREMISES? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | | | |
| 24. ADDRESS OR LOCATION OF ACCIDENT | | | | CITY | | COUNTY | STATE | ZIP CODE | |
| 25. WHAT WAS THE INJURY OR ILLNESS? Tell us the part of the body that was affected and how it was affected; be more specific than "hurt," "pain," or "sore." <i>Examples:</i> "strained back"; "chemical burn, hand"; "carpal tunnel syndrome." | | | | | | | | | |
| 26. PART OF BODY INJURED | | | | 27. FATAL <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | | 28. IF THE EMPLOYEE DIED, WHEN DID THE DEATH OCCUR? DATE OF DEATH | | | |
| 29. WAS EMPLOYEE TREATED IN AN EMERGENCY ROOM? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | | NAME OF PHYSICIAN OR OTHER HEALTH CARE PROFESSIONAL | | | | ADDRESS (STREET, CITY, STATE & ZIP CODE) | | | |
| 30. WAS EMPLOYEE HOSPITALIZED OVERNIGHT AS AN IN-PATIENT? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | | IF HOSPITALIZED, HOSPITAL NAME | | | | ADDRESS (STREET, CITY, STATE & ZIP CODE) | | | |
| 31. IF VALIDITY OF CLAIM IS DOUBTED, STATE REASON | | | | | | | | | |
| CAUSE OF ACCIDENT | | 32. WHAT HAPPENED? Tell us how the injury occurred. <i>Examples:</i> "When ladder slipped on wet floor, worker fell 20 feet"; "Worker was sprayed with chlorine when gasket broke during replacement"; "Worker developed soreness in wrist over time." | | | | | | | |
| 33. WHAT OBJECT OR SUBSTANCE DIRECTLY HARMED THE EMPLOYEE? <i>Examples:</i> "concrete floor"; "chlorine"; "radial arm saw." <i>If this question does not apply to the incident, leave it blank.</i> | | | | | | | | | |
| 34. WHAT WAS EMPLOYEE DOING JUST BEFORE THE INCIDENT OCCURRED? Describe the activity, as well as the tools, equipment, or material the employee was using. Be specific. <i>Examples:</i> "climbing a ladder while carrying roofing materials"; "spraying chlorine from hand sprayer"; "daily computer key-entry." | | | | | | | | | |
| 35. IF ANOTHER PERSON NOT IN COMPANY EMPLOY CAUSED ACCIDENT, GIVE NAME AND ADDRESS | | | | | | | | | |
| EMPLOYEE'S WAGE DATA | | 36. WAS WORKER IN YOUR EMPLOY WHEN INJURED? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | | 37. HOURS PER DAY EMPLOYEE WORKED | | 38. WAS EMPLOYEE ON OVERTIME WHEN INJURED? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | | 39. NUMBER OF DAYS PER WEEK USUALLY WORKED | |
| IMPORTANT | | IF WORK LOSS IS EXPECTED TO EXCEED SEVEN CALENDAR DAYS, COMPLETE ITEMS 40 THRU 47 | | 40. DATE OF LAST HIRE | | 41. WAS WORKER PAID FOR DAY OF INJURY? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO IF YES, \$ | | 42. WAS EMPLOYEE HIRED FOR PERMANENT EMPLOYMENT? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| 43. NUMBER OF MONTHS EMPLOYMENT AVAILABLE DURING THE YEAR | | 44. GIVE EMPLOYEE'S WAGE STATUS AS APPLICABLE \$ PER <input type="checkbox"/> HOUR <input type="checkbox"/> DAY <input type="checkbox"/> WEEK <input type="checkbox"/> MONTH | | 45. IS EMPLOYEE FURNISHED <input type="checkbox"/> LODGING <input type="checkbox"/> BOARD <input type="checkbox"/> BOTH \$ VALUE | | | | | |
| 46. ACTUAL GROSS EARNINGS OF EMPLOYEE FOR THE 30 CALENDAR DAYS PRECEEDING INJURY (EXAMPLE: IF INJURED APRIL 8, GIVE EARNINGS FROM MARCH 9 THRU APRIL 7) | | | | | | 47. DOES EMPLOYEE CLAIM DEPENDENTS? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | | | |
| IMPORTANT | | IF EMPLOYEE IS PAID OTHER THAN FIXED WEEKLY OR MONTHLY SALARY, COMPLETE ITEMS 48 THRU 55 | | 48. IF EMPLOYEE EARNS EXTRA PAY FOR OVERTIME, WHAT IS BASIS OF PAYMENT? PER HOUR | | 49. NUMBER OF HOURS OVERTIME CONSIDERED NORMAL PER WEEK | | | |
| 50. GROSS WAGES OF EMPLOYEE DURING 12 MONTHS PRECEEDING INJURY | | | | 51. IF EMPLOYEE WORKED LESS THAN 12 MONTHS, SHOW GROSS WAGES FROM DATE OF HIRE THROUGH DAY PRIOR TO INJURY | | | | | |
| FROM | | THRU | | \$ | | FROM | | THRU | |
| 52. DATE OF LAST WAGE INCREASE IF WITHIN 12 MONTHS PRIOR TO INJURY | | 53. WAGE BEFORE INCREASE | | 54. WAGE AFTER INCREASE | | 55. GROSS EARNINGS FROM DATE OF INCREASE THRU DAY PRIOR TO INJURY | | | |
| \$ | | \$ | | \$ | | \$ | | | |
| AUTHORIZED SIGNATURE | | DATE | | AUTHORIZED SIGNATURE | | | | TITLE | |

- NOTE TO EMPLOYER:
1. Mail one copy to the Industrial Commission within 10 days.
 2. Mail one copy to your insurance carrier within 10 days.
 3. Keep one copy, for not less than five (5) years, as your supplementary record of injuries required by the Federal Occupational Safety and Health Act of 1970.

* The mandatory requirement that the social security number be included in forms filed with the Claims Division or Special Fund Division of the Industrial Commission of Arizona is permitted by Section 7(a)(2)(B) of the Federal Privacy Act of 1974, because the Commission's forms, prescribed under the Commission's Rules in existence prior to January 1, 1975, required disclosure of the social security number. The number is used as a means of identifying all the various records in the Claims Division or Special Fund pertaining to an individual. The use of social security numbers is made necessary because of the large number of persons who have similar names and birth dates, and whose identities can only be distinguished by the social security number.

WORKER'S REPORT OF INJURY

MAIL TO: Industrial Commission of Arizona, P.O. Box 19070, Phoenix, AZ. 85005-9070

Copies of the Arizona Workers' Compensation Laws and Arizona Workers' Compensation Practice and Procedure and information about the Industrial Commission of Arizona claims and hearing process are available at the Industrial Commission offices and through the ICA web-site located at: www.ica.state.az.us

ANSWER ALL QUESTIONS FULLY (Use the back of this form to indicate any further information.)

1. NAME OF INJURED WORKER: _____
LAST FIRST M.I.
SOCIAL SECURITY # *: _____ BIRTH DATE: _____ PHONE #: () _____
2. ADDRESS: _____
CITY STATE ZIP CODE
3. MARITAL STATUS: SINGLE MARRIED DIVORCED DEPENDENTS AT TIME OF INJURY: YES NO
4. EMPLOYER'S FULL NAME: _____ PHONE #: _____
5. ADDRESS: _____
CITY STATE ZIP CODE
6. DATE HIRED: _____ WHERE HIRED: _____ OCCUPATION: _____
7. HOURS WORKED PER DAY: _____ PER WEEK: _____ HOURLY WAGE: _____
8. DID YOU RECEIVE FOOD OR LODGING IN ADDITION TO WAGE? YES NO
9. DATE OF INJURY (MO/DAY/YEAR): _____ TIME OF INJURY: _____ AM PM
10. ADDRESS OR LOCATION OF ACCIDENT: _____
11. DID YOU STOP WORK IMMEDIATELY? _____ WHEN DID YOU STOP? _____
12. WHEN DID YOU REPORT THE INJURY? _____ TO WHOM? _____ TITLE: _____
13. WHEN DID YOU RETURN TO WORK? _____ REGULAR WORK _____ OTHER WORK _____
14. NAMES OF PERSONS WHO SAW THE ACCIDENT.
 1. NAME: _____ ADDRESS: _____ PHONE #: _____
 2. NAME: _____ ADDRESS: _____ PHONE #: _____
15. WAS ACCIDENT CAUSED BY ANOTHER PERSON? _____ IF SO, BY WHOM? _____
16. NAME OF MACHINE OR TOOL WHICH MAY HAVE CAUSED THE ACCIDENT: _____
17. STATE HOW ACCIDENT HAPPENED: _____

18. BODY PART INJURED: _____ DESCRIBE THE INJURY (CUT, BRUISE, ETC.): _____
19. WHERE WERE YOU FIRST TREATED: NAME: _____ ADDRESS: _____
20. WHO TREATED YOU FOR THIS INJURY: NAME: _____ ADDRESS: _____
21. OTHER THAN THIS INJURY, HAVE YOU LOST TIME FROM WORK DUE TO AN ACCIDENT IN THE PAST 12 MONTHS? YES NO
NAME OF STATE WHERE ACCIDENT HAPPENED: _____ WORK INJURY: YES NO
22. OTHER THAN THIS INJURY, HAVE YOU EVER RECEIVED ANY PERMANENT DISABLING INJURY? YES NO
DATE OF INJURY: _____ WORK INJURY: YES NO
NAME OF STATE WHERE ACCIDENT HAPPENED: _____
23. OTHER THAN THIS INJURY, ARE YOU RECEIVING COMPENSATION FOR ANY DISABLING CONDITIONS? YES NO
IF SO, FROM WHOM? _____ AMOUNT? _____ WHY? _____

I make application for all benefits to which I may be entitled under the law. I certify, with full knowledge that it is a crime to make willful, false statements to obtain compensation and that all of my statements on this form are true, accurate and complete.

Signature of injured worker or injured worker's authorized representative is REQUIRED.

Date

* The mandatory requirement that the social security number be included in forms filed with the Claims Division or Special Fund Division of the Industrial Commission of Arizona is permitted by Section 7(a)(2)(B) of the Federal Privacy Act of 1974, because the Commission's forms, prescribed under the Commission's Rules in existence prior to January 1, 1975, required disclosure of the social security number. The number is used as a means of identifying all the various records in the Claims Division or Special Fund pertaining to an individual. The use of social security numbers is made necessary because of the large number of persons who have similar names and birth dates, and whose identities can only be distinguished by the social security number.

THE INDUSTRIAL COMMISSION COMPLIES WITH THE AMERICANS WITH DISABILITIES ACT OF 1990. IF YOU NEED THIS DOCUMENT IN ALTERNATIVE FORMAT, CONTACT CLAIMS AT (602-542-4661).

WORK EXPOSURE TO METHICILLIN-RESISTANT *STAPHYLOCOCCUS AUREUS* (MRSA), SPINAL MENINGITIS, OR TUBERCULOSIS (TB)

Notice to Employees

Employees are notified that a claim may be made for a condition, infection, disease or disability involving or related to MRSA, spinal meningitis, or TB within the provisions of the Arizona Workers' Compensation Law. (A.R.S. § 23-1043.04) Such a claim shall include the occurrence of a significant exposure at work, which is defined to mean an exposure in the course of employment to aerosolized MRSA, spinal meningitis or TB bacteria. Significant exposure also includes exposure in the course of employment to MRSA through bodily fluids or skin.

Certain classes of employees (as defined below) may more easily establish a claim related to MRSA, spinal meningitis or TB by meeting the following requirements:

1. The employee's regular course of employment involves handling or exposure to MRSA, spinal meningitis or TB. For purposes of establishing a claim under this section, "employee" is limited to firefighters, law enforcement officers, correction officers, probation officers, emergency medical technicians and paramedics who are not employed by a health care institution;
2. No later than thirty (30) calendar days after a possible significant exposure, the employee reports in writing to the employer the details of the exposure;
3. A diagnosis is made within the following time-frames:
 - a. For a claim involving MRSA, the employee must be diagnosed with MRSA within fifteen (15) days after the employee reports pursuant to Item No. 2 above;
 - b. For a claim involving spinal meningitis, the employee must be diagnosed with spinal meningitis within two (2) to eighteen (18) days of the possible significant exposure; and
 - c. For a claim involving TB, the employee is diagnosed with TB within twelve (12) weeks of the possible significant exposure.

Expenses for post-exposure evaluation and follow-up, including reasonably required prophylactic treatment for MRSA, spinal meningitis, and TB is considered a medical benefit under the Arizona Workers' Compensation Act for any significant exposure that arises out of and in the course of employment if the employee files a claim for the significant exposure or the employee reports in writing the details of the exposure. Providing post-exposure evaluation and follow-up, including prophylactic treatment, does not, however, constitute acceptance of a claim for a condition, infection, disease or disability involving or related to a significant exposure.

Employers must post this notice in a conspicuous place next to the Workers' Compensation Notice to Employees.

WORK EXPOSURE TO BODILY FLUIDS

NOTICE TO EMPLOYEES

Re: Human Immunodeficiency Virus (HIV),
Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) & Hepatitis C

Employees are notified that a claim may be made for a condition, infection, disease, or disability involving or related to the Human Immunodeficiency Virus (HIV), Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS), or Hepatitis C within the provisions of the Arizona Workers' Compensation Law, and the rules of The Industrial Commission of Arizona. Such a claim shall include the occurrence of a significant exposure at work, which generally means contact of an employee's ruptured or broken skin or mucous membrane with a person's blood, semen, vaginal fluid, surgical fluid(s) or any other fluid(s) containing blood. **AN EMPLOYEE MUST CONSULT A PHYSICIAN TO SUPPORT A CLAIM.** Claims cannot arise from sexual activity or illegal drug use.

Certain classes of employees may more easily establish a claim related to HIV, AIDS, or Hepatitis C if they meet the following requirements:

1. The employee's regular course of employment involves handling or exposure to blood, semen, vaginal fluid, surgical fluid(s) or any other fluid(s) containing blood. Included in this category are health care providers, forensic laboratory workers, fire fighters, law enforcement officers, emergency medical technicians, paramedics and correctional officers.

2. **NO LATER THAN TEN (10) CALENDAR DAYS** after a possible significant exposure which arises out of and in the course of employment, the employee reports in writing to the employer the details of the exposure as provided by Commission rules. Reporting forms are available at the office of this employer or from the Industrial Commission of Arizona, 800 W. Washington, Phoenix, Arizona 85007, (602) 542-4661 or 2675 E. Broadway, Tucson, Arizona 85716, (520) 628-5181. If an employee chooses not to complete the reporting form, that employee may be at risk of losing a prima facie claim.

3. **NO LATER THAN TEN (10) CALENDAR DAYS** after the possible significant exposure the employee has blood drawn, and **NO LATER THAN THIRTY (30) CALENDAR DAYS** the blood is tested for **HIV OR HEPATITIS C** by antibody testing and the test results are negative.

4. **NO LATER THAN EIGHTEEN (18) MONTHS** after the date of the possible significant exposure at work, the employee is retested and the results of the test are HIV positive or the employee has been diagnosed as positive for the presence of HIV, or **NO LATER THAN SEVEN (7) MONTHS** after the date of the possible significant exposure at work, the employee is retested and the results of the test are positive for the presence of Hepatitis C or the employee has been diagnosed as positive for the presence of Hepatitis C.

**KEEP POSTED IN CONSPICUOUS PLACE
NEXT TO WORKERS' COMPENSATION NOTICE TO EMPLOYEES**

THIS NOTICE IS APPROVED BY THE INDUSTRIAL
COMMISSION OF ARIZONA FOR CARRIER USE

EXPOSICION A FLUIDOS CORPORALES EN EL TRABAJO

AVISO A LOS EMPLEADOS

Re: El Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH),
Síndrome de la Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) y Hepatitis C

Se les notifica a los empleados que se puede hacer una reclamación por una condición, infección, enfermedad o incapacidad relacionada con o derivada del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), o Hepatitis C bajo lo provisto por la Ley de Compensación para los Trabajadores de Arizona y las reglas de La Comisión Industrial de Arizona. Tal reclamación debe incluir el suceso de una exposición importante en el trabajo, la que por lo general significa contacto de alguna ruptura de la piel o mucosa del empleado con la sangre, semen, fluido vaginal, fluido(s) quirúrgico(s) o cualquier otro fluido de una persona que contenga sangre. **EL EMPLEADO DEBE CONSULTAR A UN MEDICO PARA CONFIRMAR SU RECLAMACION.** Las reclamaciones no pueden resultar de actividad sexual o uso ilícito de drogas.

Ciertas clases de empleados pueden establecer más fácilmente una reclamación relacionada con el VIH, SIDA O Hepatitis C si reúnen los requisitos siguientes:

1. El curso regular del empleo del empleado requiere el manejo de o la exposición a sangre, semen, fluido vaginal, fluido(s) quirúrgico(s) o cualquier otro fluido que contenga sangre. Incluidos en esta categoría son los proveedores de cuidados de la salud, trabajadores de laboratorios forenses, bomberos, agentes policiales, técnicos médicos de emergencia, paramédicos y agentes correccionales.

2. **NO MAS DE DIEZ (10) DIAS DE CALENDARIO** después de una posible exposición importante que resulta de y en el curso de su trabajo, el empleado reporta a su patrón por escrito los detalles de la exposición como lo proveen las reglas de la Comisión. Las formas de reporte están disponibles en la oficina de este patrón o de la Comisión Industrial de Arizona, 800 W. Washington, Phoenix, Arizona 85007, (602) 542-4661 o 2675 E. Broadway, Tucson, Arizona 85716, (520) 628-5181. Si un empleado elige no llenar la forma de reporte, ese empleado corre el riesgo de perder una reclamación de prima facie.

3. **NO MAS DE DIEZ (10) DIAS DE CALENDARIO** después de una posible exposición importante el empleado va a que le saquen sangre, y **NO MAS DE TREINTA (30) DIAS DE CALENDARIO** la sangre es analizada para **VIH O HEPATITIS C** por medio de análisis de anticuerpos y el análisis resulta negativo.

4. **NO MAS DE DIECIOCHO (18) MESES** después de la fecha de la posible exposición importante en el trabajo, el empleado es examinado nuevamente y los resultados del análisis son positivos por VIH o el empleado ha sido diagnosticado como positivo por la presencia de VIH, o **NO MAS DE SIETE (7) MESES** después de la fecha de la posible exposición importante en el trabajo, el empleado es examinado nuevamente y los resultados del análisis son positivos por la presencia de Hepatitis C o el empleado ha sido diagnosticado como positivo por la presencia de Hepatitis C.

MANTENER FIJO EN UN LUGAR SOBRESALIENTE JUNTO AL AVISO A LOS EMPLEADOS SOBRE COMPENSACION PARA TRABAJADORES

ESTE AVISO HA SIDO APROBADO POR LA COMISION INDUSTRIAL
DE ARIZONA PARA USO DE LAS ASEGURADORAS

Este documento es una traducción del texto original escrito en inglés. Esta traducción no es oficial y no es vinculante para este estado o para una subdivisión política de este estado.

This document is a translation from original text written in English. This translation is unofficial and is not binding on this state or a political subdivision of this state.